



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 April 2013
Russian
Original: Chinese/English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Юридический подкомитет

Пятьдесят вторая сессия

Вена, 8-19 апреля 2013 года

Пункт 12 повестки дня

Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях

Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях: информация, полученная от государств-членов

Записка Секретариата

Добавление

Содержание

	<i>Page</i>
II. Информация, полученная от государств-членов	2
Австрия	2
Китай	2
Германия	4



II. Информация, полученная от государств-членов*

Австрия

[Подлинный текст на английском языке]
[4 апреля 2013 года]

По вопросам космонавтики Австрия осуществляет сотрудничество, в частности, через такие организации, как:

- Организация Объединенных Наций;
- Европейское космическое агентство;
- Европейская организация по эксплуатации метеорологических спутников;
- Европейская южная обсерватория;
- Европейский союз (соответствующие программы: Начальные операции/"Коперник" – Программа глобального мониторинга в интересах охраны окружающей среды и безопасности (ГМЕС), "Галилео", Европейская геостационарная система навигационного покрытия (EGNOS), седьмая Рамочная программа научных исследований и технических разработок).

Кроме того, Австрия поощряет сотрудничество соответствующих австрийских институтов и компаний с иностранными партнерами, оказывая финансовую помощь конкретным проектам.

Китай

[Подлинный текст на китайском языке]
[2 апреля 2013 года]

Международное сотрудничество является характерной чертой успешного опыта в области исследования и использования космического пространства человечеством, а также основополагающим руководящим принципом для стран при проведении ими деятельности в космическом пространстве. В качестве развивающейся страны, которая привержена долговременному исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Китай участвует во взаимовыгодном международном сотрудничестве на основе совместного решения задач и разделения обязанностей.

Что касается двустороннего сотрудничества в области исследования и использования космического пространства, то Китаем создан механизм международного сотрудничества, который основан на двусторонних правительственных соглашениях, в качестве платформы опирается на работу совместных комитетов и действует в соответствии с контурной программой сотрудничества. К настоящему времени Китай подписал 68 двусторонних

* Представлена Юридическому подкомитету на его пятьдесят второй сессии в качестве документа A/AC.105/C.2/2013/CRP.14.

соглашений о сотрудничестве в области космонавтики с 24 странами и международными органами, в том числе с Российской Федерацией, Пакистаном и Бразилией. Эти документы составляют юридическую основу для сотрудничества Китая с другими странами. Вышеупомянутые соглашения предусматривают, что компетентными органами двух сторон являются космические агентства, которым надлежит выполнять условия соглашения и учреждать совместные комитеты по вопросам космического сотрудничества в качестве главного органа, конкретно отвечающего за разработку в общих чертах программы сотрудничества и за определение ключевых областей сотрудничества и проектов.

В настоящее время Китай на международном уровне осуществляет тесное сотрудничество в таких областях, как дистанционное зондирование, связь, использование спутников и связанных с ними наземных объектов и оборудования для научных экспериментов, оказание услуг по запуску, обмен данными и их применение на Земле, космическая наука, пилотируемые космические полеты и исследование дальнего космоса; эта деятельность осуществляется в форме совместных исследований и разработок, сотрудничества на коммерческой основе, обмена технологиями, подготовки кадров и обмена ими. Китай успешно завершил ряд проектов, включая проект создания и эксплуатации китайско-бразильского спутника для изучения ресурсов Земли (CBERS) и проект Китая и ЕКА "Двойная звезда".

Усилия Китая направлены также на оказание более широкой помощи тем странам, возможности которых пока не позволяют эксплуатировать собственные космические средства, с тем чтобы делиться выгодами от использования космического пространства в мирных целях, и эта помощь заключается в поставке спутников с высокими эксплуатационными характеристиками, оказании услуг по запуску как на высокие, так и на низкие орбиты, строительстве наземных объектов и подготовке кадров. Китай успешно завершил ряд проектов по выводу космических аппаратов на орбиту, в том числе спутников связи Венесуэлы (Боливарианской Республики) и Пакистана.

Что касается многостороннего сотрудничества, то Китай использует Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и другие соответствующие международные организации в качестве главных платформ для участия в международной деятельности по исследованию и использованию космического пространства, играет активную роль в таких межправительственных, межучрежденческих и неправительственных организациях и органах, как Межагентский координационный комитет по космическому мусору и Международная хартия по космосу и крупным катастрофам, и вместе с другими странами стремится решать вопросы, связанные с проблемой космического мусора, угрозой от объектов, сближающихся с Землей, и т.д.

В перспективе правительство Китая готово работать с другими странами с целью активного поиска эффективного механизма сотрудничества по таким вопросам, как проблема космического мусора, которые влияют на долгосрочную устойчивость космической деятельности, и будет и впредь участвовать в международном космическом сотрудничестве на добровольной, равной, открытой, взаимовыгодной и недискриминационной основе.

Германия

[Подлинный текст на английском языке]
[21 ноября 2012 года]

Германия приветствует рассмотрение в соответствии с планом работы нового пункта под названием "Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях". Эта тема является весьма важной, и такой обзор мог бы способствовать выработке общего понимания различных механизмов международного сотрудничества. Согласно статье III Договора по космосу одной из главных целей является "развитие международного сотрудничества и взаимопонимания" "в интересах поддержания международного мира и безопасности". Общемировое сотрудничество в области космонавтики – это объективная реальность, не зависящая ни от степени научного и экономического развития, ни от политических факторов.

Структурами, через которые Германия участвует в международном сотрудничестве в области космонавтики, являются ее национальное космическое агентство и соответствующие научные учреждения. Реализация различных проектов подразумевает участие общемировой сети. Хотя космическая программа Германии в основном связана с деятельностью Европейского космического агентства (ЕКА), ее значительная часть посвящена также проектам в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества. Германия является принимающей страной ряда международных организаций, таких как Европейская организация по эксплуатации метеорологических спутников (ЕВМЕТСАТ) и Европейский центр космических операций ЕКА, которые расположены в Дармштадте.

Кроме того, на базе Германского аэрокосмического центра (ДЛР) в Кельне действует еще один орган ЕКА – Европейский центр подготовки астронавтов. У ДЛР имеются бюро связи в Париже, Вашингтоне, округ Колумбия, Брюсселе и с начала 2013 года в Токио.

Основой международного сотрудничества Германии являются различные юридические документы, например соглашения о научно-техническом сотрудничестве, заключенные на уровне правительств или учреждений. При такой системе эти общие соглашения создают условия для реализации соглашений между научными учреждениями и промышленными предприятиями, которые договариваются об осуществлении конкретных проектов. Эти соглашения называются, например, рамочными или многосторонними соглашениями, соглашениями о сотрудничестве или меморандумами о договоренности. Предметами согласования в этих соглашениях являются такие базовые принципы, как приложение максимальных усилий, неприменимость обмена ценными бумагами, наличие соответствующих средств, взаимный отказ от ответственности, передача прав интеллектуальной собственности, мирное урегулирование споров и арбитраж, регистрация космических объектов, запускаемых в рамках соответствующего проекта, координация деятельности прессы и применимое право.